

商务英语课程教学大纲

一、基本信息

课程代码	1CE025	开课学院	外国语学院大学外语部
课程名称（中文）	商务英语		
课程名称（英文）	Business English		
适用专业	外国语学院、高职院、艺术类专业外其它各专业		
课程类别	√通识（通修）类 □学科基础课程 □专业课程 □职业（方向）类 □专业拓展课程		
学分	2		
课内总学时		28	
其中：	理论	28	
	上机		
	课程实践		
	实验		
	线上（翻转课堂）		
课外学时		4	
智慧教学平台 课程名称和网址			

二、课程简介

大学英语教学是高等教育的一个有机组成部分，是以英语语言知识与应用技能、学习策略和跨文化交际为主要内容，以外语教学理论为指导，以遵循外语教学和二语习得的客观规律为前提，集多种教学模式和教学手段为一体的教学体系。本课程教学对象是二年级第四学期本科生，学生必须在商务英语、科技英语、跨文化交际和考研英语中选择一门。通过本课程的学习，着重对学生进行在商务工作环境下阅读和翻译的基本技能训练，进一步培养学生运用英语进行商务沟通的能力；激发学习兴趣，提高自主学习的能力；开发学生创新思维，培养学生在商务工作中用英语分析问题、解决问题的能力 and 创新能力。通过场景式的学习，使学生了解到更多的商务英语知识，提高商务交际能力，获得丰富的语言素材，增加英语学习热情。

三、课程思政要求

充分发挥大学英语课程所承载的育人功能，把思政教育融入课堂，落实课程思政建设，将价值塑造、知识传授和能力培养三者融为一体。坚定学生理想信念、厚植爱国主义情怀。学生应能够树立正确的世界观、人生观、价值观，增强社会责任感、创新精神、创业意识、家国情怀，提高思想道德修养、人文素质、科学精神，加强认知能力、思辨能力和中西文化对比的能力。

1. 引导学生正确地认识世界，全面了解国情；能使学生深刻感知到中国特色社会主义的优越性，增

强民族自豪感。

2. 通过学习和了解不同语言和国家文化，能深刻感知不同文化之间的思维差异，学会尊重和辩证地看待不同文化和价值观。

四、课程目标

在学完本课程之后，学生能够：

1. 掌握商务环境中经常使用的商业术语、词汇及其常用表达方式；
2. 了解并熟悉网络、商业环境、商务礼仪、交通物流、经营管理、金融财务、商业惯例等方面的基础知识；
3. 了解不同国家的文化，尤其是商业文化及习俗；
4. 能够将语言技能、商务知识及文化知识相结合。

五、教学内容及方法设计

1.知识单元一： 商务英语阅读

教学要求：

培养学生掌握阅读和理解商务英语文章的基本技能，获取商务信息的基本能力。通过学习商务有关的实用语言材料，学生应熟悉主要的商务英语文章类型，了解一些国际经济文章常用词汇，基本读懂有关商务活动的难度较低报道。

教学内容：

（1）※知识点一：掌握常用的商务词汇和表达方式。

（2）○知识点二：了解商务背景知识。

教学方法：

课程教学以启发式教学法、互动式教学法等方法为主，引导、鼓励学生讲英语，提高应用能力，同时也加强学生的商务英语沟通、表达能力。

2.知识单元二：商务英语翻译

教学要求：

帮助学生进一步提高商务语境中的翻译能力。学生通过大量的翻译实践，梳理翻译的基本理论知识及相关的商务英语常识，深入理解商务英语的特点及其翻译策略，适当运用常用的翻译技巧。

教学内容：

翻译的基本理论，商务英语的特点分析和英汉两种语言的对比；分析探讨常见的几种商务语篇的特点及翻译方法，例如商务信函、广告、品牌名称、说明书等。

（1）※知识点一：商务英语的特点及翻译原则，英汉语言对比。

（2）○知识点二：长难句的翻译技巧。

教学方法：

课堂教学以学生为中心,以内容为依托。教师精讲学生多练，学生在翻译实践中发现探究翻译技巧，通过大量的翻译实践、译文比较以及课堂讨论，总结和应用相应的翻译技巧，基于任务的小组合作学习在课

堂上展示讨论巩固所学翻译技巧，拓展积累商务英语相关知识。

六、课程学时分配

本课程总学时 28，其中理论 28 学时。此外，本课程根据教学需要还设置了 4 个课外学时，用于习题与讨论、课程预习和复习等。

表 2：课程学时分配表

知识单元	教学环节 时数	课内总学时					课外学时
		理论	上机	课程实践	实验	线上 (翻转课堂)	
第一章		6					1
第二章		4					
第三章		4					1
第五章		4					
第六章		4					1
第八章		4					
复习		2					1
总 计		28				28	4

七、教学资源

1. 教材与讲义

《商务英语阅读与翻译》，吕丽贤 周文博，东南大学出版社，2020 年

八、学习要求与课程考核

1. 学习要求

学生应在课前预习，提前做好部分练习；课上认真听讲，积极参与课堂活动；课后养成自主学习的习惯，完成课堂未讲授的习题。

2. 考核方式

本课程考核方式为期末闭卷考试，无期中考试。

3. 评分标准

本课程采用形成性评估和终结性评估相结合的模式对学生进行考核。教师根据学生的平时成绩（40%）和期末成绩（60%）对学生课程学习成绩进行综合评定。

执笔人：肖声扬

审核人：张建宁

批准人：楼毅

编制时间：2023 年 8 月